

Mass Intentions

**Saturday/Sabado – July 18 / 18 de Julio
Saint Teresa**

5:00 PM Rita Devlin (dec)
by Tessie & Barbara De Rosa

**Sunday/Domingo – July 19 / 19 de Julio
Saint Teresa**

8:00 AM Virgen Maria - salud de Mariano Velez
9:00 AM Deceased Members of So & Chen Familu
by Patrick So & Joan Chen

10:15 AM Rosa Julia Pena by Pena Family
11:30 AM Foo Loui (dif) por La Familia Muñoz

Nativity

10:15 AM **Elpidio Gutierrez**
12:00 PM **Rita Perez**
7:30 PM

**Monday/Lunes – July 20 / 20 de Julio
Saint Teresa**

8:30 AM Accion de Gracias
Jesus de la Divina Mesericordia
por Estela Arias
Nativity

5:30 PM

**Tuesday / Martes – July 21 / 21 de Julio
Saint Teresa**

8:30 AM Thanksgsiving – Steven & Carol Caraballo
Nativity

5:30 PM Spec. Int. (for graces received)

**Wednesday/Miercoles – July 22 / 22 de Julio
Saint Teresa /**

8:30 AM Ramon Montanez (dec) by Caraballo Family
Nativity

5:30 PM Bonaventura, Joseph & Vivian D’Amato

**Thursday/Jueves July 23 / 23 de Julio
Saint Teresa**

8:30 AM Angel Sonny Rivera Jr. (dif)
por Ana & Diane Rivera
Nativity

5:30 PM Honor a Todos los Santos

**Friday/Viernes – July 24 / 24 de Julio
Saint Teresa**

7:30 PM
Nativity
5:30 PM **Beatrice Cassese**

**Saturday/Sabado – July 25 / 25 de Julio
Saint Teresa**

12:00 PM Saul Figueroa, Dominga Morel
& Edwin Villarín
por Lydia Figueroa
5:00 PM Special Intentions of
Ka Lung Chan & Family

Sick List for Saint Teresa Church

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Teresa Rodriguez, Ramonita Saez Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Miriam Rivera Adalberto Soto, Chris Dowd, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Pat Albanese, Santo Cuccia, Lorenza Diaz, Monserrate Rodriguez, Julia Augustine,

Si saben de alguien que este enfermo o en el Hospital, favor de llamar a la oficina parroquial de Nativity para ponerlo en oraciones.

Enfermos de nuestra parroquia Nativity. Favor de orar por: Carmen Collado y Miguelina Ramos que se encuentra en el hospital Beth Israel.

Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity

Rosa de la Cruz, Gisela de la Cruz, Frances Cruz, George Morales, Miguelina Acevedo

Coffee Hour at Nativity’.. During July & August, there will be no formal coffee hour. We need volunteers to help us served coffee during the summer months. The regular coffee hour will resume in September

Café los Domingos:en Nativity - Durante el mes de Julio y Agosto, no habrá los grupos para el café. Necesitamos voluntarios para que nos ayuden en servir café despues de las Misas durante los meses de verano. El grupo formal de café comienza de Nuevo en Septiembre.



This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por.....Lee Dai



This week the Sanctuary Lamp burns at Nativity for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Nativity Al Santisimo (Dando Gracias) de parte de Ana Rodriguez

Let us pray for
Arcadio Ramos - Parishioner of St Teresa
&
Cheung Sau Lan -
mother in law of Tommy Soa
who died last week.
May God console their families during this time.

Descanso eterno a
Arcadio Ramos- Feligres de St Teresa
Y
Cheung Sau Lan
Suegra de Tommy Soa
que fallecieron la semana pasada.
Que Dios consuele a sus familias durante este
tiempo

Anyone who needs to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Sr. Eileen Clifford, O.P. at 212-371-1000x2949 or Deacon Lawrence O'Toole at 914-594-4646. Both may also be reached via e-mail at victimassistance@archny.org. In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure.

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso de un menor por un Sacerdote, diacono, religioso/s, o laico sirviendo en la Arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte Hermana Eileen Clifford, O.P. al 212-371-1000x2949 o Deacon Lawrence O'Toole al 914-594-4646. Ambos también pueden ser contactados via correo electrónico: victimassistance@archny.org. Para más información pueden visitar la página en la red de la Arquidiócesis::

<http://www.ny-archdiocese.org>. De acuerdo con las normas de la Arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, esta información se provee para asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.

As summer approaches please do not forget your Sunday Envelopes, you go on vacations but the bills at Saint Teresa & Nativity do not.

Que disfruten este verano y por favor no se olviden su sobres dominicales. Los gastos de Santa Teresa y Nativity seguen en el verano

We Are A Tithing Parish

Saint Teresa Church

July 13, 2008

\$3,356.00

July 12, 2009

\$3,509.00

Nativity Church

July 13, 2008

\$1,141.00

July 12, 2009

\$930.00

Bicentennial Campaign

Pledged \$267,241.00

Paid - \$164,703.89



ATTENTION PARENTS!

Is your child registered for

Religious Education Classes in St. Teresa?

You can register your child any Sunday in the Parish Hall or during the week in the Parish Office. Please bring a copy of your child's baptismal / birth certificate.

Registration Fee: \$25.00 – one child or \$50.00 per family

ATENCIÓN PADRES !

Esta su niño/a registrado para

La Clases de Doctrina en Santa Teresa?

Usted puede registrar los Domingos en el salon parroquial o durante la semana en la oficina parroquial.

La inscripción cuesta \$25 cada niño/a o \$50 por familia. Por favor de traer el certificado de bautismo o de nacimiento. Gracias.

Baby Bottles were given out in May in Saint Teresa.. Please return them to the rectory or next Sunday at the Masses. We must send them to the Center as soon as possible.

En mayo se dio botellas de bebe en Santa Teresa.Por favor devuevelo a la rectoria o en las misas el proximo Domingo. Se tiene que mandarlos al centro.

Si alguien de la Parroquia Nativity esta enfermo o en el Hospital, favor de llamar a la oficina parroquial para ponerlo/a en oraciones

JESUCRISTO NO DESATIENDE A SUS OVEJAS

El Señor predijo que, desafortunadamente, habrán pastores que, con sus palabras y obras, rechazarán y dispersarán a Sus ovejas y no las cuidarán (1ra lectura: Jer 23: 1-6). Pero Dios mismo protegerá a Sus ovejas. Él verá las necesidades de ellas y les pondrá otros pastores que las apacienten, con las palabras y las obras que Dios le pide. El Señor, que es compasivo, es Pastor por excelencia. A Él le llamamos el Buen Pastor. Las ovejas que le siguen no tienen nada que temer. Cristo mismo les dará todo lo que necesita y las atenderá con todo el corazón. Así cree el cristiano que con convicción dice, *“El Señor es mi pastor, nada me falta...”* (Sal 22) pues, *“aunque camine por cañadas oscuras, nada temo, porque Tú vas conmigo: Tu vara y Tu cayado me sosiegan.”* Con Dios hay una seguridad verdadera que nada ni nadie puede destruir, al menos si lo permitamos. Él provee todo lo necesario para nosotros. Escuchamos en el Evangelio de hoy (Mc 6: 30-34) como Jesucristo y los discípulos tenían necesidad de descansar después de pasar mucho tiempo obrando y enseñando para la conversión y la salvación de las almas. En el momento que iban a descansar y a comer, se encontraron con una numerosa multitud que necesitaban ser atendidos. Los discípulos, con gran sacrificio, esperaron mientras que el Buen Pastor – quien se compadeció de la multitud *“porque andaban como ovejas sin pastor”* - se puso a enseñarles muchas cosas que necesitan escuchar para que no se perdieran sus almas.

CHRIST JESUS DOES NOT NEGLECT HIS SHEEP

The Lord predicted that, unfortunately, there will be shepherds that, with their words and deeds, will scatter and drive away His sheep and will not care for them (1st reading: Jer 23: 1-6). But God Himself will protect His sheep. He will see their needs and will appoint other shepherds to shepherd them, with the words and deeds that God asks. The Lord, who is compassionate, is the Shepherd par excellence. He is the Good Shepherd. The sheep that follow Him have no reason to fear. He will give them all that they need and will take care of them with all His heart. This is what His disciples believe when they say with conviction, *“The Lord is my Shepherd, I shall not want...”* (Ps 23) for, *“even though I walk in the dark valley I fear no evil; for You are at my side with Your rod and Your staff that give me courage.”* With God there is a true safety that no one nor nothing can destroy, unless we permit it. He provides for us all that is necessary. We hear in today's Gospel (Mk 6: 30-34) how Jesus and His disciples needed to rest after having spent much time working and teaching for the conversion and salvation of souls. At the moment in which they were going to rest and eat, they encountered a large crowd that needed to be ministered to. The disciples, with great sacrifice, waited until the Good Shepherd – whose *“heart was moved with pity for them for they were like sheep without a shepherd”* - began to teach them many things that they needed to hear so that they may not lose their souls.

JULY 19, 2009



When he disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, for they were like sheep without a shepherd; and he began to teach them many things. - Mk 6:34

Quando Jesús desembarcó, vio una numerosa multitud que lo estaba esperando y se compadeció de ellos, porque andaban como ovejas sin pastor, y se puso a enseñarles muchas cosas. - Mc 6, 34

Readings for the Week of July 19, 2009

Sunday: Jer 23:1-6/Eph 2:13-18/Mk 6:30-34
Monday: Ex 14:5-18/Mt 12:38-42
Tuesday: Ex 14:21---15:1/Mt 12:46-50
Wednesday: Ex 16:1-5, 9-15/Jn 20:1-2, 11-18
Thursday: Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b/Mt 13:10-17
Friday: Ex 20:1-17/Mt 13:18-23
Saturday: 2 Cor 4:7-15/Mt 20:20-28
Next Sunday: 2 Kgs 4:42-44/Eph 4:1-6/Jn 6:1-15

Lecturas para la semana del 19 de julio de 2009

Domingo: Jr 23, 1-6/Ef 2, 13-18/Mc 6, 30-34
Lunes: Ex 14, 5-18/Mt 12, 38-42
Martes: Ex 14, 21---15, 1/Mt 12, 46-50
Miércoles: Ex 16, 1-5. 9-15/Jn 20, 1-2. 11-18
Jueves: Ex 19, 1-2. 9-11. 16-20/Mt 13, 10-17
Viernes: Ex 20, 1-17/Mt 13, 18-23
Sábado: 2 Cor 4, 7-15/Mt 20, 20-28
Domingo siguiente: 2 Re 4, 42-44/Ef 4, 1-6/Jn 6, 1-15